

保誠保險有限公司

本概要為閣下提供有關本計劃的重要資料。

本概要是銷售文件#的一部分。

閣下請勿單憑本概要作投保決定。

有關註有「#」的個別詞彙的定義，請參閱本概要最後一頁「詞彙表」一節。

資料速覽

保險公司名稱：	保誠保險有限公司（「保誠」）	最高投資額：	須經保誠批准
保單貨幣：	港元	身故賠償額：	保單戶口價值*的105%
整付或定期保費：	整付保費		* 保單戶口價值以保誠收到受保人#身故索償申請當日的價值計算
定期保費供款次數：	不適用	徵收退保費用年期（「提取費用」）：	首5個保單年度
最短保費供款年期：	不適用	保單的管制法例：	香港特別行政區的法例
最低投資額：	1,000,000港元		

重要事項

- 本份與投資有關的人壽保險計劃（投資壽險保單）是一項長線投資暨保險產品，僅適合以下投資者：
 - 明白本金會蒙受風險。
 - 那些兼顧投資及遺產策劃為目標的人士，因為本投資壽險保單是一項同時含有投資及保險成分（包括向第三方受益人支付身故賠償額）的組合式產品。
- 本投資壽險保單**不適合**有短期或中期流動資金需要的投資者。

費用及收費

閣下保費的2.5%將繳付予保誠，以支付所有投資壽險保單層面的費用及收費，而其中的0%是用於支付人壽保障的費用。此費用安排會令可用作投資的金額減少。

請注意，上述數字是基於以下假設所計算：(a) 閣下繳付的整付保費為1,000,000港元；(b) 閣下持有此投資壽險保單20年；(c) 往後20年的假設回報率為每年3%；及 (d) 閣下並不會提早提取部分金額或終止此投資壽險保單。

閣下須明白，此等投資壽險保單層面的收費是除參考基金層面收費以外的額外收費。上述數字並不包括任何提早退保/提取部分金額的收費。

長期特點

前期收費：

- (a) 閣下所繳付保費的2.5%會被先行扣除作為收費，有關款項將不會用作投資。換言之，可用作投資的保費餘額將為閣下所繳付保費的**97.5%**。

舉例來說，在閣下所繳付的每1,000港元保費之中，可用作投資的保費額（在僅扣除所有前期收費後）如下：

保單年度	閣下繳付的整付保費	可用作投資的保費 (在僅扣除所有前期收費後)
1	1,000港元	975港元 (97.5%)

請注意，上述說明僅顯示前期收費對可用作投資的保費額的影響，並不反映任何其他適用費用及收費的影響。

提早退保/提取部分金額的收費：

- (b) 如於首5個保單年度內，退保或提取部分金額，將收取0.4%的提取費用。就退保而言，費用會從保單戶口價值中扣除；假如是就提取部分金額，費用會從該提取部分金額中扣除。

中介人的酬勞

雖然閣下可能沒有直接向銷售/推介此投資壽險保單的中介人支付任何款項，但中介人會收取酬勞，而該酬勞實際上是來自閣下所繳付的收費。中介人應在銷售時以書面向閣下披露有關中介人酬勞的資料。中介人實際收取的酬勞可能每年都不一樣，而且可能於保單初期收取較高金額的酬勞。請於投保前向中介人查詢以進一步了解中介人就此投資壽險保單所收取的酬勞。若閣下作出查詢，中介人應向閣下披露所要求的資料。

這是甚麼產品？產品如何運作？

- 「鴻圖駿境」投資計劃（「本計劃」或「閣下計劃」）為投資相連壽險計劃。本計劃是由保誠發出的壽險保單，但並非由證券及期貨事務監察委員會（「證監會」）根據《單位信託及互惠基金守則》（「單位信託守則」）認可的基金。
- 保誠將根據閣下所選的投資選項的參考基金不時的表現，以及持續從保單價值扣除的費用及收費，來計算保單價值。
- 但請注意，閣下就本計劃繳付的所有保費，以及保誠對閣下所選的投資選項的參考基金的任何投資，均會構成及保留為保誠的資產。閣下對任何該等資產均沒有任何權利或擁有權。如追討賠償，閣下只可向保誠行使。
- 由於保誠會就閣下計劃徵收各項費用及收費，閣下計劃的整體回報或會低於閣下所選之投資選項的參考基金的回報。有關閣下須支付的費用及收費的詳情，請參閱本概要第4頁的「產品涉及哪些費用及收費」一節。
- 可供選擇的參考基金為「鴻圖駿境」投資計劃投資選項簡介內列明的基金。此等基金是由證監會根據《單位信託守則》認可的基金。
- 雖然閣下計劃屬人壽保險計劃，但由於身故賠償額與閣下所選的投資選項的參考基金不時的表現掛鉤，因此身故賠償額會受投資風險及市場波動所影響。最終獲得的身故賠償額或會遠低於閣下已付的保費，並可能不足以應付閣下的個人需要。

產品涉及哪些主要風險？

投資涉及風險。請參閱主要銷售刊物#以了解風險因素等資料。

- **信貸風險及無力償債風險** — 本產品是由保誠發出的保單。閣下的投資受保誠的信貸風險所影響。
- 本計劃所提供的投資選項在產品特點及風險方面或會有很大的差異。部分投資選項更可能涉及高風險。請參閱主要銷售刊物#及參考基金之銷售說明書了解詳情。
- **提早退保/提取部分金額的費用** — 本計劃為長線投資而設。閣下若提早退保或提早從保單中提取部分金額，或會損失大筆本金。如閣下所選擇的投資選項的參考基金表現欠佳，或會進一步擴大投資虧損，而一切收費仍可被扣除。
- **市場風險** — 本計劃的回報取決於閣下所選的投資選項的參考基金的表現，閣下的投資本金可能會出現虧蝕的風險。
- **匯率風險** — 由於閣下所選的投資選項的參考基金的部分資產或投資可能有別於閣下計劃的貨幣計值，閣下計劃的投資回報可能涉及匯率風險。

產品有否提供保證？

- 本產品不設任何退還本金保證。閣下或無法取回全部已付保費，並可能會蒙受投資虧損。

產品涉及哪些費用及收費?

保誠保留權利，藉事先給予不少於1個月的書面通知或符合相關監管規定的較短通知期，而更改保單收費或徵收新收費。

計劃層面

	收費率	繳付方法						
投資費用	投資費用為一次性收費，金額為整付保費的2.5%	於保單繕發時首先從整付保費中扣除						
提取費用	<p>提取費用於提取部分金額時為該提取部分金額的指定百分比；或於保單退保時為保單戶口價值的指定百分比：</p> <ul style="list-style-type: none">適用於提取部分金額的提取費用： 提取部分金額 × 以下適用的費用率適用於退保的提取費用： 保單戶口價值 × 以下適用的費用率提取費用率按退保或提取部分金額時的保單年度釐定： <table border="1"><thead><tr><th>保單年度內</th><th>提取費用率</th></tr></thead><tbody><tr><td>1至5</td><td>0.4%</td></tr><tr><td>6年及以後</td><td>0%</td></tr></tbody></table> <p>有關計算提取費用的例子說明，請參閱產品冊子第7頁的「切合您不同人生階段的財務需要」一節</p>	保單年度內	提取費用率	1至5	0.4%	6年及以後	0%	假如是提取部分金額，費用會從該提取部分金額中扣除；假如是退保，費用則會從保單戶口價值中扣除
保單年度內	提取費用率							
1至5	0.4%							
6年及以後	0%							
投資選項調配費用	現時沒有							

有關收費詳情，請參閱「鴻圖駿境」投資計劃的產品冊子第10頁的「收費一覽表」一節。

參考基金層面

請注意，您所選擇的投資選項的參考基金或會另行徵收管理費、表現費用、買賣差價、調配費用及/或其他經常費用。現時，由參考基金之投資經理所收取之管理費介乎每年為參考基金資產淨值的0.5%至1.8%之間。您毋須直接支付此等費用，收費自動扣減，參考基金的單位價格會反映扣減金額。詳情請參閱「鴻圖駿境」投資計劃產品冊子、「鴻圖駿境」投資計劃投資選項簡介及參考基金的銷售說明書。閣下可向我們索取該等文件。

若閣下改變主意，須辦理哪些手續？

• 冷靜期

冷靜期是指在該段時間內，只要保單未曾作出索償，壽險保單的持有人有權取消已購買的保單，並可獲退回經扣除市值調整金額及任何曾提取金額後之任何已繳付保費及保費徵費，以及任何因提取金額而引起的提取費用；冷靜期為緊接保單或有關通知書交付予您或您指定的代表後起計的21個曆日內，以較先者為準。通知書應說明保單已備妥，並列明冷靜期的屆滿日期。

您須於冷靜期內以書面通知保誠有關取消保單的決定。該通知書必須由您簽署並由保誠保險有限公司於香港九龍尖沙咀廣東道21號海港城港威大廈英國保誠保險大樓8樓於冷靜期內直接收受。

您可取回已付金額，然而若投資選項的市值下跌，您可取回的金額將可能有所減少。

保誠保險有限公司

(英國保誠集團成員)

香港九龍尖沙咀廣東道21號

海港城港威大廈

英國保誠保險大樓8樓

客戶服務熱線：2281 1333

客戶服務傳真：2977 1233

客戶服務電郵：service@prudential.com.hk

公司網頁：www.prudential.com.hk

重要提示

保誠保險有限公司受到保險業監管局的審慎規管，但保險業監管局並不對個別保險產品作出認可，包括本概要所述的「鴻圖駿境」投資計劃。

閣下如有疑問，應諮詢專業意見。

證監會對本概要的內容並不承擔任何責任，對其準確性或完整性亦不作出任何陳述。

詞彙表

- **受保人** — 即「人壽保險證書」上列為「受保人」的人士。此「人壽保險證書」會於繕發保單後提供予閣下。
- **銷售文件** — 指產品資料概要、產品冊子及「鴻圖駿境」投資計劃投資選項簡介。
- **主要銷售刊物** — 指產品冊子及「鴻圖駿境」投資計劃投資選項簡介。